

- <016-3-02-m> 科爾沁左翼前旗のナムジエ文
 ルチン＝科爾沁左翼前旗のナムジエ文
 <016-3-01-y> ホルチン＝科爾沁左翼前旗の蒙民らが二万六千元で学校建設「ホ
 jégün yarun emünetü qosiryun-u nanjai-yin čimege」
 goyar tömen jiryuyan mingyan yuwan-iyar suryayuli bayiryulqu annu. [qorčïn
 <016-3-01-g> qorčïn jégün yarun emünetü qosiryun-u mongyul arad nar
 科爾沁左翼前旗蒙民らが二万六千元で学校建設
 <016-3-01-m> 科爾沁左翼前旗の蒙民らが二万六千元で学校建設
 <016-2-14-y> 四平街を四平市に改称
 <016-2-14-g> se fing jiyai kemekü-yi se fing ši kemen qalaysan annu.
 <016-2-14-m> 四平街を四平市に改称
 <016-2-13-y> 師道学校の卒業式「社友ブリグンダライ文」
 čimege」
 anggi-yin suryal tegüskü annu (inü). [qorsiy-a-yin nöktür biligündalai-yin
 <016-2-13-g> baysi-yin yosun-u suryayuli-yin suryan bolbasurayulqu
 師道学校の卒業式
 <016-2-13-m> 師道学校の卒業式
 <016-2-12-y> 運動会の準備「王爺廟のハラビラス文」
 [wang-un söm-e-yin qarabaras-un čimege」
 <016-2-12-g> bey-e bolbasurayulqu qural-un beledkel-i kigsen annu (inü).
 運動会の準備
 <016-2-12-m> 王爺廟の準備
 <016-2-11-y> 田舎の子どものための教育に携わるフレー＝庫倫旗の教員研修団
 qosiyu-yin suryayçı nar-un toyuriqu bülküm.
 <016-2-11-g> ködege yajar-un keüked-i suryayulilajū aqu küriy-e
 庫倫旗の教員研修団
 <016-2-11-m> 庫倫旗の教員研修団
 <016-2-10-y> (写真)
 <016-2-10-g> següder.

<016-3-08-g> man-u mongγul-un lama nar buikün, masi galayun sedkil-iyer
[ᠮᠠᠨ ᠤᠮᠤᠩᠭᠤᠯ ᠤᠨ ᠯᠠᠮᠠ ᠨᠠᠷ ᠪᠤᠢᠬᠦᠨ, ᠮᠠᠰᠢ ᠭᠠᠯᠠᠶᠤᠨ ᠰᠡᠳᠻᠢᠯᠢ-ᠶᠡᠷ]

<016-3-08-m> ᠮᠠᠨ ᠤᠮᠤᠩᠭᠤᠯ ᠤᠨ ᠯᠠᠮᠠ ᠨᠠᠷ ᠪᠤᠢᠬᠦᠨ, ᠮᠠᠰᠢ ᠭᠠᠯᠠᠶᠤᠨ ᠰᠡᠳᠻᠢᠯᠢ-ᠶᠡᠷ

<016-3-07-y> 師道学校研修班が青旗社を訪問
baqaraltai-bar köke tuy-iyan surbuljilabai.

<016-3-07-g> bayσι-yin yosun-u surγayuli-yin bolbasurayulqu anggi
ᠪᠠᠻᠠᠷᠠᠯᠲᠠᠢ-ᠪᠠᠷ ᠬᠥᠬᠡ ᠲᠤᠶ-ᠶᠡᠶᠠᠨ ᠶᠣᠰᠤᠨ-ᠤ ᠰᠤᠷᠭᠠᠶᠤᠯᠢ-ᠶᠡᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠶᠤᠯᠠᠭᠤ ᠠᠩᠭᠢ

<016-3-07-m> ᠪᠠᠻᠠᠷᠠᠯᠲᠠᠢ-ᠪᠠᠷ ᠬᠥᠬᠡ ᠲᠤᠶ-ᠶᠡᠶᠠᠨ ᠶᠣᠰᠤᠨ-ᠤ ᠰᠤᠷᠭᠠᠶᠤᠯᠢ-ᠶᠡᠨ ᠪᠣᠯᠪᠠᠰᠤᠷᠠᠶᠤᠯᠠᠭᠤ ᠠᠩᠭᠢ

<016-3-06-y> 国軍に入隊し前進するブルンビヤル氏 (写真)
bürinbayar abuyai. [següder bui]

<016-3-06-g> ulus-un çirig (çerig)-tür oruyad uruysilan çirmayiqu
[ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠴᠢᠷᠢᠭ] ᠲᠦᠷ ᠣᠷᠤᠶᠠᠳ ᠤᠷᠤᠶᠰᠢᠯᠠᠨ ᠴᠢᠷᠮᠠᠶᠢᠬᠤ

<016-3-06-m> ᠤᠯᠤᠰ ᠤᠨ ᠴᠢᠷᠢᠭ (ᠴᠡᠷᠢᠭ) ᠲᠦᠷ ᠣᠷᠤᠶᠠᠳ ᠤᠷᠤᠶᠰᠢᠯᠠᠨ ᠴᠢᠷᠮᠠᠶᠢᠬᠤ

本文]

<016-3-05-y> 雨の恩恵で農作「ホルチン」科爾沁左翼後旗の友エルデビートグタ
qosiyun-u qorsiy-a-yin nökör erdenitoytaqu-eçe iregüügösen çimege]

onçuyai (onçayai) sayıqan qobilaysan anu. [qorçin jëgün yarun qoyitu

<016-3-05-g> qur-a boruyan nebteregsen-iyer tariyalang-un bayidal
ᠬᠤᠷ-ᠠ ᠪᠣᠷᠤᠶᠠᠨ ᠨᠡᠪᠲᠡᠷᠢᠭᠰᠡᠩ-ᠶᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠩ-ᠤᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ

ᠬᠤᠷᠠᠪᠣᠷᠤᠶᠠᠨ ᠨᠡᠪᠲᠡᠷᠢᠭᠰᠡᠩ-ᠶᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠩ-ᠤᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ

<016-3-05-m> ᠬᠤᠷ ᠠ ᠪᠣᠷᠤᠶᠠᠨ ᠨᠡᠪᠲᠡᠷᠢᠭᠰᠡᠩ-ᠶᠡᠷ ᠲᠠᠷᠢᠶᠠᠯᠠᠩ ᠤᠨ ᠪᠠᠶᠢᠳᠠᠯ

<016-3-04-y> (写真)

<016-3-04-g> següder.

<016-3-04-m> ᠰᠡᠭᠦᠳᠡᠷ.

<016-3-03-y> 農作物が育つ夏 [昌図発]

<016-3-03-g> tariy-a-yin čige öščü bayiqu jün. [čang tü-yin čimege]

<016-3-03-m> ᠲᠠᠷᠢᠶ ᠠ ᠶᠡᠨ ᠴᠢᠭᠡ ᠥᠰᠴᠦ ᠪᠠᠶᠢᠬᠤ ᠵᠦᠨ. [čang tü-yin čimege]

<016-3-02-y> モンゴル初の野球試合「興安南省サイシヨンガ文」

čokıysan anu. [emün-e muji-yin sayišungγ-a-yin čimege]

<016-3-02-g> mongγul kömün-ü anq-a uday-a yaküü bömbüge-yi mergejin

- <016-5-05-y> 写真説明
- <016-5-05-g> següder-ün tayilbüri (tayilbüri).
- <016-5-05-m> ʼnəgəŋ ʼw ʼnəttəŋ (ʼnəttəŋ),
- <016-5-04-y> 放牧と自然
- <016-5-04-g> aduyulun belçigerlekü kiged bayiyali-yin bayidal.
- <016-5-04-m> ʼnəttəŋ ʼw ʼnəttəŋ ʼw ʼnəttəŋ ʼw ʼnəttəŋ,
- <016-5-03-y> (絵)
- <016-5-03-g> jıruy.
- <016-5-03-m> ʼnəttəŋ,
- <016-5-02-y> 家畜衛生虫の対策法
- <016-5-02-g> tejiğebüri-yi qourduyulqu qoruqai-yi arilyaqu ary-a.
- <016-5-02-m> ʼnəttəŋ ʼw ʼnəttəŋ ʼw ʼnəttəŋ ʼw ʼnəttəŋ ʼw ʼnəttəŋ,
- <016-5-01-y> 家畜欄
- <016-5-01-g> mal tejiğebüri-yin küsüntüg.
- <016-5-01-m> ʼnəttəŋ ʼw ʼnəttəŋ,
- <016-4-07-y> 心理療法
- <016-4-07-g> serdkil çinar-ıyan jasaqu.
- <016-4-07-m> ʼnəttəŋ ʼw ʼnəttəŋ,
- <016-4-06-y> 仕事と生活を轉かすこと
- <016-4-06-g> ajil amidural-i sayijirayuluy-a.
- <016-4-06-m> ʼnəttəŋ ʼw ʼnəttəŋ ʼw ʼnəttəŋ,
- <016-4-05-y> 兒童の耳鼻にものが入りやすい
- yayum-a oruqu jangtai.
- <016-4-05-g> bay-a keüked-ün çiki qabar (qama)-tur demile (demi le)
- <016-4-05-m> ʼnəttəŋ ʼw ʼnəttəŋ ʼw ʼnəttəŋ ʼw ʼnəttəŋ ʼw ʼnəttəŋ,
- <016-4-04-y> 夏季の家庭衛生のこと
- qamayalay-a.

- <016-6-04-y> <モロコシ> 青年の考へ
- <016-6-04-g> mongyul jalayus-un sin-e sedkil.
- <016-6-04-m> *ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠢ ᠵᠠᠯᠠᠶᠤᠰᠤ ᠤᠨ ᠰᠢᠨᠡ ᠰᠡᠳᠻᠢᠯᠢ*.
- <016-6-03-y> <青旗紙の読後感
- <016-6-03-g> köke tuy-i üjĕgsen sanal bodul.
- <016-6-03-m> *ᠬᠥᠬᠡ ᠲᠤᠶᠢ ᠤᠵᠢᠭᠦᠰᠢᠨ ᠰᠠᠨᠠᠯ ᠪᠣᠳᠤᠯᠢ*.
- <016-6-02-y> <美情を思ふ感> (たじろ)
- <016-6-02-g> üne jüi-yi barjū kinayad, öbertün qubin-u törügdegsen sanal.
- <016-6-02-m> *ᠤᠨᠡ ᠵᠦᠶᠢ ᠪᠠᠷᠵᠤ ᠬᠢᠨᠠᠶᠠᠳᠤ ᠥᠪᠦᠲᠦᠨ ᠴᠤᠪᠢᠨᠤ ᠲᠣᠷᠦᠭᠳᠡᠭᠰᠢᠨ ᠰᠠᠨᠠᠯ*.
- <016-6-01-y> <現代詩：春の風 [11]>
- <016-6-01-g> edüge-yi üliger, qaburun salkin. [3]
- <016-6-01-m> *ᠡᠳᠦᠭᠡ ᠶᠢ ᠤᠯᠢᠭᠡᠷᠢᠭᠦᠷᠢᠨ ᠰᠠᠯᠬᠢᠨ*. [3]
- <016-5-10-y> <皇帝陛下 一行のハイラル=海拉爾到着を記念して>
- durasqal-un silüig.
- <016-5-10-g> qayan ejen-ü yekke jıysayal qayilar-tu jalaraḡu iregsen
- <016-5-10-m> *ᠶᠡᠬᠡ ᠵᠢᠶᠰᠠᠶᠠᠯ ᠵᠠᠶᠢᠯᠠᠷᠤᠲᠤ ᠵᠠᠯᠠᠷᠠᠭᠤ ᠢᠷᠡᠭᠰᠢᠨ*.
- <016-5-09-y> <春の雀
- <016-5-09-g> qaburun boljūmur.
- <016-5-09-m> *ᠵᠠᠪᠦᠷᠦᠨ ᠪᠣᠯᠵᠠᠮᠤᠷ*.
- <016-5-08-y> <モロコシ> 青年の歌
- <016-5-08-g> mongyul jalayus-un dayulal.
- <016-5-08-m> *ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠢ ᠵᠠᠯᠠᠶᠤᠰᠤ ᠤᠨ ᠳᠠᠶᠤᠯᠠᠯ*.
- <016-5-07-y> <木蘭の詩
- <016-5-07-g> mü lan-u silüig.
- <016-5-07-m> *ᠮᠦ ᠯᠠᠨᠤ ᠰᠢᠯᠦᠭᠢᠭᠢ*.
- <016-5-04-y> <文芸欄
- <016-5-04-g> udaq-a uran-u küsünüg.
- <016-5-04-m> *ᠤᠳᠠᠴᠠ ᠠ ᠤᠷᠠᠨᠤ ᠤ ᠬᠦᠰᠦᠨᠦᠭᠢ*.

- <016-7-07-g> degedüs-iyen kiçiyenggüileküi-yi kelekü annu (inü).
- <016-7-07-m> Аггәдүс иен кичийенггүилекүй-йи келекү анну (инү).
- <016-7-06-y> 日蒙言語解詁 [十五]
- tayilburilaqu. [15]
- <016-7-06-g> nibbun (yapun) mongyul kelelçikü (kelelçekü) üge -yi
- <016-7-06-m> ниббун (япун) монгол келелчикү (келелчекү) үгә -йи [15]
- <016-7-05-y> 烏龍江蒙古之社會生活
- <016-7-05-g> mayad ajil-i erkimlen surqu annu.
- <016-7-05-m> Магд ажил эрчимлэн сургу анну.
- <016-7-04-y> 民族の文字を以てしての生活
- <016-7-04-g> öbertün uysay-a-yin udq-a üsüg-yi bitekei umartay-a.
- <016-7-04-m> өөртүн уйсая-а-йин удг-а үсүг-йи biteкеи умартай-а.
- <016-7-03-y> 小さな動物の虫を以てしての生活
- qariyuluyusan annu.
- <016-7-03-g> öcülken bay-a amitan bolbaçu örüsüyel-i erdem-iyer
- <016-7-03-m> оцүлкен бай-а амитан болбачу өрүсүйел-и ердэм-ийер.
- <016-7-02-y> モンゴルゲル (写真)
- <016-7-02-g> mongyul ger. [següder bui]
- <016-7-02-m> Монгол Гер. [Агдәдәр Буи]
- <016-7-01-y> 物に執着するものの知識を以て
- <016-7-01-g> ed-i qadayalagu-aça erdem-i sura (sur).
- <016-7-01-m> эд-и қадаялагу-аça ердәм-и сүрә (сур).
- <016-6-06-y> お知の中
- <016-6-06-g> medegdekü annu (inü).
- <016-6-06-m> Медәдәкә буи (инү).
- <016-6-05-y> 笑の語
- <016-6-05-g> yiniyedüm üge.
- <016-6-05-m> Инийдәм үгә.

- <016-8-08-g> jüruy, keüked kiged mori.
 <016-8-08-m> җүрүй мөңгел чыңыч кыңыҗ,
 <016-8-07-y> 我が国は繁栄してゐる
 <016-8-07-g> man-u ulus badaran delgeregsen annu (intü).
 <016-8-07-m> Һә/Ә мөңгел чыңыч мөңгел чыңыч кыңыҗ,
 <016-8-06-y> 燃料
 <016-8-06-g> nočuly-a.
 <016-8-06-m> җүрүйч/г/,
 <016-8-05-y> 平ノホノの雄姿 (繪文字)
 <016-8-05-g> ebkemel üsüg, bayatur mongyul.
 <016-8-05-m> җәңгел мөңгел чыңыч чыңыч,
 <016-8-04-y> 地球が円形である事を証明するには
 kemekü-yi gerečileküi annu (intü).
 <016-8-04-g> raǰar-un bömürčeg (bömürčeg)-ün tögüriḡ bayidal-tai (tai)
 җәң (җәң),
 <016-8-04-m> җәңгел чыңыч мөңгел чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч
 <016-8-03-y> 一本の線路の上を疾走する電車 (繪)
 čikilyan (čäkilyan) terge. [jüruy bui]
 <016-8-03-g> nigen jorbus temür jam-un degger-e niskü metü yabuqu
 [җүрүй буй]
 <016-8-03-m> җәңгел чыңыч мөңгел чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч
 <016-8-02-y> 黒石の物語
 <016-8-02-g> qar-a čilayu-yin üliḡer.
 <016-8-02-m> җәңгел чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч
 <016-8-01-y> 児童青旗
 <016-8-01-g> keüked-ün köke tuy.
 <016-8-01-m> мөңгел чыңыч мөңгел чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч чыңыч
 <016-7-07-y> 先祖を尊敬する事

<016-8-11-y> 狩獵に興味をもつモンゴルの若者 (絵)

[iruy bui]

<016-8-11-g> ab (aba) ablaqu-du dura (dur-a) baqatai mongyul jalayus anu.

<016-8-11-m> $\text{ab} \text{ (aba) } \text{abla} \text{abla} \text{du} \text{ dura (dur-a) baqatai mongyul jalayus anu.}$ [ᠠᠪᠠ ᠠᠪᠠᠯᠠᠬᠤ ᠳᠤ ᠳᠤᠷᠠ (ᠳᠤᠷᠠ) ᠪᠠᠴᠠᠲᠠᠢ ᠮᠣᠩᠭᠢᠯ ᠵᠠᠯᠠᠶᠤᠰ ᠠᠨᠤ]

<016-8-10-y> 人を食う木

<016-8-10-g> kömün-i idekü modu.

<016-8-10-m> $\text{kö} \text{mün-i idekü modu.}$

<016-8-09-y> 鼠と蛙の物語

<016-8-09-g> quluyan (quluyan-a) melekei-yin üliiger.

<016-8-09-m> $\text{quluyan (quluyan-a) melekei-yin üliiger.}$

<016-8-08-y> 兒童と馬 (絵)